

আল-ফুরকান | Al-Furqan | الْفُرْقَان

আয়াতঃ ২৫ : ৭১

আরবি মূল আয়াত:

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾

অনুবাদসমূহ:

আর যে তাওবা করে এবং সৎকাজ করে তবে নিশ্চয় সে পরিপূর্ণভাবে আল্লাহর দিকে প্রত্যাবর্তন করে। — আল-বায়ান

আর যে ব্যক্তি তাওবাহ করে আর সৎকাজ করে, সে আল্লাহর দিকে প্রত্যাবর্তন করে- পূর্ণ প্রত্যাবর্তন। — তাইসিরুল

যে ব্যক্তি তাওবাহ করে ও সৎ কাজ করে সে সম্পূর্ণ রূপে আল্লাহর অভিমুখী হয়। — মুজিবুর রহমান

And he who repents and does righteousness does indeed turn to Allah with [accepted] repentance. — Sahih International

৭১. আর যে তাওবা করে ও সৎকাজ করে, সে তো সম্পূর্ণরূপে আল্লাহর অভিমুখী হয়।

তাফসীরে জাকারিয়া

(৭১) যে ব্যক্তি তাওবা করে ও সৎকাজ করে, সে সম্পূর্ণরূপে আল্লাহ অভিমুখী হয়। [1]

[1] প্রথম তাওবার সম্পর্ক কুফর ও শিরকের সাথে। আর এই তাওবার সম্পর্ক অন্যান্য সমস্ত পাপ ও ত্রুটির সাথে।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=2926>

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন